

КАЧЕСТВЕННОЕ РАЗВИТИЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ВУЗАХ КНР НА НОВОМ ИСТОРИЧЕСКОМ ЭТАПЕ

Лю Хун

Даляньский университет иностранных языков (Далянь, Китай)

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-8421-0627>

А н н о т а ц и я . Поиск новых путей развития в сфере преподавания русского языка в вузах КНР в настоящее время неуклонно продолжается. Стремясь удовлетворить требования качественного социально-экономического развития, поддерживать развертывание инициативы «Один пояс – один путь» и китайско-российские отношения всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия на новом этапе, мы продолжаем обеспечивать выпуск высококвалифицированных и многопрофильно подготовленных специалистов-русистов. За последние 5 лет понятие «качественное развитие» стало ключевым для всей системы преподавания русского языка в вузах нашей страны. Подкомитет русского языка Комитета по иностранным языкам при Министерстве образования КНР дает руководящие рекомендации и оценивает работу по направлению преподавания русского языка, обеспечивая непрерывное повышение качества преподавания русского языка. Во-первых, с 2018 года начала реализовываться государственная программа «Первоклассных вузов и направлений подготовки» в вузах нашей страны. Во-вторых, во все китайские вузы внедрена государственная стандартизация специальностей по иностранным языкам. Третьим важным моментом является усиление развития направления «Новые гуманитарные науки» в реализации специальности «Русский язык и литература».

К л ю ч е в ы е с л о в а : китайские студенты; русский язык как иностранный; методика преподавания русского языка; методика русского языка в вузе; китайские вузы; образовательные программы; образовательные стандарты; образовательный процесс; качество образования

Д л я ц и т и р о в а н и я : Лю, Хун. Качественное развитие преподавания русского языка в вузах КНР на новом историческом этапе / Лю Хун. – Текст : непосредственный // Филологический класс. – 2022. – Том 27, № 2. – С. 126–131.

HIGH-QUALITY DEVELOPMENT OF RUSSIAN LANGUAGE EDUCATION IN CHINESE UNIVERSITIES IN THE NEW ERA

Liu Hong

Dalian University of Foreign Languages (Dalian, China)

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-8421-0627>

A b s t r a c t . A search of new venues of development in the sphere of teaching Russian in Chinese universities is going on continuously. To meet the needs of the high-quality economic and social development and to support the realization of the “Belt and Road” program and the Chinese-Russian all-round partnership at the new stage, the Chinese system of education continues training highly qualified specialists in the Russian language and literature. In the past five years, “high-quality development” has become the general requirement for the whole system of teaching the Russian language in colleges and universities across China. The Russian Language Teaching Steering Sub-Committee of the National Advisory Committee on Teaching Foreign Language to Majors in Higher Education under The Ministry of Education of China is responsible for the consultation, guidance and evaluation of teaching the Russian language throughout the country, ensuring a high-quality development of teaching Russian in the country. In the national context, three main measures have been adopted to ensure a high-quality development of teaching the Russian language: firstly, the “Double First-Class” initiative was carried out in 2018; secondly, the introduction of National Quality Standards for Foreign Language Teaching was promulgated in 2018; thirdly, the enhancement of the education area of “New Liberal Arts” in the implementation of the specialty “Russian Language and Literature” has been initiated.

Keywords: Chinese students; Russian as a foreign language; methods of teaching Russian; methods of teaching Russian at higher school; Chinese universities; educational programs; educational standards; education process; quality of education

For citation: Liu, Hong. (2022). High-Quality Development of Russian Language Education in Chinese Universities in the New Era. In *Philological Class*. Vol. 27. No. 2, pp. 126–131.

Сейчас, на новом этапе истории, новые шаги по углублению китайско-российских отношений всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия являются позитивным фактором устойчивого развития специальности «Русский язык» в вузах нашей страны. Число вузов КНР с данной специальностью приближается к отметке в 170, уступая по такому показателю лишь английскому и японскому языкам. Число учащихся-русистов на уровнях бакалавриата, магистратуры и докторантуры составляет около 35 тысяч человек, число преподавателей – около 1500 человек. Свыше 50 вузов нашей страны осуществляют прием в магистратуру по специальности «Русский язык и литература», более 10 вузов осуществляют подготовку докторантов.

Специальность «Русский язык и литература» включает в себя пять исследовательских направлений – «Теория языка», «Литература», «Теория и практика перевода», «Страноведение» и «Регионоведение», «Сравнительное литературоведение и кросс-культурные исследования». Первые три направления в этом списке носят традиционный характер, а страноведение, регионоведение, сравнительное литературоведение и кросс-культурные исследования вошли в новый аттестационный список Министерства образования КНР в 2013 году. По всем указанным направлениям ведется подготовка бакалавров, магистров и докторов.

Профессиональное вузовское сообщество русистов КНР предпринимает активные и последовательные шаги по кадровому обеспечению китайско-российских отношений всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия в новую эпоху и обеспечению программ в рамках инициативы «Один пояс – один путь» многопрофильно подготовленными специалистами-русистами. За последние 5 лет понятие «качественное развитие» стало ключевым для всей системы преподавания русского языка в вузах нашей страны. При Министерстве образования КНР действует Комитет по иностранным языкам, в рамках которого

работают отдельные языковые подкомитеты. Под руководством Министерства образования данные подкомитеты проводят консультации, дают методические рекомендации и оценивают работу по различным языковым направлениям, обеспечивая непрерывное повышение качества профессионального преподавания иностранных языков. Ниже предлагается ряд путей по обеспечению качественного развития профессионального образования по специальности «Русский язык и литература» в вузах КНР.

Во-первых, это создание программ «Первоклассные вузы и направления подготовки». Программы были созданы на государственном уровне Министерством образования КНР. Пять лет назад Министерством были опубликованы первые списки, куда вошли более 40 первоклассных вузов и почти 100 направлений подготовки. Первый этап по данным программам уже завершен, сейчас наступило время подходить ко второму комплексу задач.

Аналогичные программы на региональном уровне были запущены и компетентными органами по управлению образованием на местах. На первом этапе программы в государственный список первоклассных направлений подготовки вошли до 10 иностранных языков, немалое число таких направлений вошло и в региональные списки.

Важнейшей задачей этих программ является развитие первоклассных направлений подготовки на уровне высшего качества. «Русский язык и литература» как направление второго уровня (в рамках направления «Иностранные языки и литература») также принимает активное участие в реализации программы «Первоклассные вузы и направления подготовки». Практика показывает, что на специальностях бакалавриата «Русский язык» во всех вузах КНР, охваченных данной программой, формируется системный подход и единые механизмы решения существующих проблем в развитии отдельных направлений, в формировании профессорско-преподавательского состава,

в научно-исследовательской работе, в разработке моделей профессиональной подготовки и в построении системы учебных дисциплин. Исходя из этого, можно сделать вывод о том, что за последние пять лет в реформах и развитии специальности «Русский язык» во всех вузах прямого подчинения Министерству образования достигнуты заметные результаты, цели профессиональной подготовки и требования общества приходят ко все более заметному соответствию, неуклонно повышается качество выпускаемых специалистов, что в целом влечет за собой повышение качества подготовки русистов во всех вузах страны.

Во-вторых, это государственная стандартизация специальностей по иностранным языкам. В 2018 году Министерство образования КНР опубликовало документ «Единый государственный стандарт качества для вузовских специальностей профиля «Иностранные языки»», одновременно выпустив руководящие указания для отдельных языковых специальностей, включая и «Русский язык». Данные указания, по сути, являются государственным стандартом качества для специальности «Русский язык» в вузах КНР. В документе подробно рассмотрены требования к моделям подготовки, необходимым знаниям, умениям и навыкам, а также личным качествам специалистов-русистов; определяются стандарты моделей подготовки, учебных планов, стандарты аттестации и обеспечения качества преподавания. В документе озвучено требование активно проводить реформу специальности «Русский язык», совершенствовать формы оценки учащихся, сочетать текущие и итоговые оценки, создавать механизмы отслеживания и оценки общественной полезности выпускаемых специалистов, а также механизмы непрерывного совершенствования специальности. «Единый государственный стандарт качества для вузовских специальностей профиля «Иностранные языки» и руководящие указания по отдельным языковым специальностям необходимо рассматривать как целенаправленную меру Министерства образования КНР по стандартизации лицензирования, развития и аттестации языковых специальностей в китайских вузах. В течение трех лет после опубликования данных документов Комитет по иностранным языкам Министерства образования КНР и под-

комитеты по отдельным языкам активно проводили консультационную и подготовительную работу, тщательно разъясняли положения нормативных документов для профессорско-преподавательского и руководящего составов вузов, стимулируя внедрение новых государственных стандартов качества.

Единый государственный стандарт и стандарты качества по отдельным направлениям позволили сформулировать четкие параметры развития языковых специальностей, повысили требования к новым специальностям профиля «Иностранные языки» (кроме английского), при этом важнейшей проблемой было определение количественных требований к качеству преподавательского состава. Развитие специальности «Русский язык», по сравнению с испанским языком или языками Центральной и Восточной Европы, отличается стабильным характером. Обеспечение высокого качества преподавательских ресурсов является базовой гарантией качественного развития специальности «Русский язык» в целом, залогом успешной подготовки высококвалифицированных специалистов. Повышение квалификации молодых преподавателей и развитие их научно-исследовательских компетенций являются важнейшей задачей на современном этапе развития специальности.

Еще одним важным моментом являются программы «Первоклассные специальности и дисциплины». Министерство образования КНР провело тщательную аттестацию планов по проведению данных программ во всех университетах прямого и местного подчинения. Целью этой работы стало всестороннее повышение уровня развития, в первую очередь учебных дисциплин, совершенствование преподавательского состава, системы учебных ресурсов, контрольно-измерительных материалов и реформы процесса обучения в части развития языковых специальностей.

Программа комплексного планирования была запущена в 2019 году, за три года ее непрерывного действия в ходе ведомственной аттестации статуса «Первоклассной специальности» были удостоены 64 специальности в вузах министерского подчинения, 44 специальности в вузах местного подчинения. За прошедшие три года Министерство образования КНР разработало и внедрило стандарты лицензирова-

ния и аттестации различных специальностей и присвоения статуса «Первоклассной специальности» по итогам аттестации. Программа «Первоклассных дисциплин» мотивирует преподавателей направлять еще больше сил на совершенствование учебных дисциплин, методов и приемов преподавания, активнее включать в работу технические и информационные средства обучения, стимулировать инициативность и самостоятельное мышление учащихся; все это позволит создать учебные дисциплины высшего уровня качества.

Вузы со специальностью «Русский язык» по всей стране активно подают заявки на участие в программах «Первоклассных специальностей и дисциплин». Из более чем 170 вузов такого рода специальность «Русский язык» в 44 вузах была внесена в список «Первоклассных специальностей» (22 вуза в настоящий момент ожидают окончательного одобрения заявки), из них 26 являются вузами министерского подчинения (59%), 18 – вузами местного подчинения (41%). Среди всех вузов с языковыми специальностями, участвующих в программе, число вузов со специальностью «Русский язык» составило 25,58%. В первый государственный список «Первоклассных дисциплин» вошли шесть дисциплин по русскому языку. Эти ведущие специальности и дисциплины станут путеводным ориентиром для непрерывного повышения качества работы по специальности «Русский язык» для вузов всей нашей страны.

Третьим моментом является усиление развития направления «Новых гуманитарных наук». В 2018 году Министерство образования КНР запустило четыре пилотные программы: «Новые технические науки», «Новые медицинские науки», «Новые сельскохозяйственные науки» и «Новые гуманитарные науки». Задачами данных программ стало повышение качества развития системы высшего образования, приведение его в соответствие с требованиями современной эпохи высоких технологий, стремление стимулировать инновационное развитие направлений профессиональной подготовки и поддержание междисциплинарной интеграции. В соответствии с требованиями социального заказа, с целью решения ключевых задач социально-экономического развития современного Китая данные программы призваны обеспечивать гармоничный синтез

гуманитарных и точных наук, активно внедрять технологии искусственного интеллекта и «больших данных», модернизировать структуру знаний и умений преподавательского состава, обновлять систему знаний и учебные планы для учащихся, создавать инновационные модели профессиональной подготовки, повышать качество выпускаемых специалистов в рамках программы «новых гуманитарных наук».

Вузы по всей стране активно включились в реализацию реформ и инноваций в рамках проекта «Новые гуманитарные науки». Вузы последовательно внедряют инновационную модель «Русский язык+» по интеграции языковых и неязыковых компетенций. В Пекинском университете было принято решение сделать акцент на развитии направления страноведческих и регионоведческих исследований, его ведущим инновационным направлением в развитии «новых гуманитарных наук» стала модель подготовки «Русский язык + Страноведение и Регионоведение» с упором на выпуск русистов-исследователей в сферах гуманитарных и общественных наук. Пекинский университет иностранных языков запустил экспериментальную программу по синтезу дисциплин и реализует комплексные модели подготовки «Русский язык + Украинский / Белорусский языки», «Русский язык + Языки стран Средней Азии», «Русский язык + Финансы» и ряд других. Шанхайский университет иностранных языков, руководствуясь принципом междисциплинарного синтеза, переводит на многопрофильные рельсы развитие учебных дисциплин и моделей профессиональной подготовки, научно-исследовательскую работу, систему взаимодействия с предприятиями и организациями, систему оценивания, ориентируясь на выпуск бакалавров со знанием русского языка и компетенциями в сфере торгово-промышленного менеджмента. Нанькайский университет в экспериментальном режиме осуществляет программу комплексной общественно-гуманитарной профессиональной подготовки по моделям «Русский язык + творческая специальность» и другим; Сямыньский университет и Даляньский университет иностранных языков обеспечивают нужды компании «Хуавэй» и других ведущих предприятий КНР в специалистах-бухгалтерах

со знанием русского языка, включают в учебный план дополнительные дисциплины финансового профиля или дополнительную финансово-экономическую специализацию. Пекинский университет иностранных языков, Хэйлунцзянский университет и Даляньский университет в рамках программ УШОС осуществляют подготовку магистров по специальности «Русский язык + Регионоведение». Даляньский университет иностранных языков обеспечивает по данному направлению подготовку на всех трех уровнях – от бакалавриата до докторантуры, ведет изыскания по интеграции направлений «Русский язык и литература» и «Политическая лингвистика», проводит корпусные исследования русского политического дискурса, результаты научных исследований специалистов вуза многократно публиковались в российском академическом журнале «Политическая лингвистика». Существует также ряд технических вузов, которые пытаются сопрягать специальность «Русский язык» с собственными ресурсами в энергетике, информационных технологиях, экологии и ряде других сфер. Эти вузы обеспечивают подготовку технических специалистов со знанием русского языка.

Литература

教育部高等学校教育指导委员会.普通高等学校本科专业类教学质量国家标准(外国语言文学类)[M].北京:高等教育出版社, 2018. // Руководящий комитет при Министерстве образования КНР. Единый государственный стандарт качества для вузовских специальностей профиля «Иностранные языки». – М. : Издательство высшего образования, 2018.

教育部新文科建设工作组.新文科建设宣言[EB/OL]. http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/ss987/202011/t20201103_498067.html // Рабочая группа Министерства образования по новым гуманитарным наукам. Декларация о построении «новых гуманитарных наук». – URL: http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/ss987/202011/t20201103_498067.html (дата обращения: 03.11.2020). – Текст : электронный.

教育部 财政部 国家发展改革委.关于高等学校加快“双一流”建设的指导意见[EB/OL]. http://www.moe.gov.cn/srcsite/A22/moe_843/201808/t20180823_345987.html?from=timeline. // Министерство образования, Министерство финансов, Государственный комитет по развитию и реформам. Руководство по ускорению строительства «Первоклассных специальностей и дисциплин» в высших учебных заведениях. – URL: http://www.moe.gov.cn/srcsite/A22/moe_843/201808/t20180823_345987.html?from=timeline (дата обращения: 23.08.2018). – Текст : электронный.

商务部 国家发展改革委 外交部.推动共建丝绸之路经济带和21世纪海上丝绸之路的愿景与行动.[M].北京:外文出版社, 2015 // Министерство коммерции, Государственный комитет по развитию и реформам, Министерство иностранных дел. Концепция и план действий по совместному строительству Экономического пояса Шелкового пути и морского Шелкового пути XXI века. – М. : Издательство литературы на иностранных языках, 2015.

References

Rukovodyashchii komitet pri Ministerstve obrazovaniya KNR. Edinyi gosudarstvennyi standart kachestva dlya vuzovskikh spetsial'nostei profilya «Inostrannyye yazyki» [Higher Education Steering Committee of the Ministry of Education. National Teaching Quality Standards for Undergraduate Programs in General Higher Education Institutions. Foreign Languages and Literature]. (2018). Moscow, Izdatel'stvo vysshego obrazovaniya.

Rabochaya gruppya Ministerstva obrazovaniya po novykh gumanitarnykh nauk. Deklaratsiya o postroenii «novykh gumanitarnykh nauk» [New Liberal Arts Construction working group of the Ministry of Education. Declaration on the Construction of New Liberal Arts]. URL: http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/ss987/202011/t20201103_498067.html (mode of access: 03.11.2020).

Ministerstvo obrazovaniya, Ministerstvo finansov, Gosudarstvennyi komitet po razvitiyu i reformam. Rukovodstvo po uskoreniyu stroitel'stva «Pervoklassnykh spetsial'nostei i distsiplin» v vysshihkh uchebnykh zavedeniyakh [Ministry of Education, Min-

Поиск новых путей развития в сфере преподавания русского языка в вузах КНР в настоящее время неуклонно продолжается. Стремясь удовлетворить требования качественного социально-экономического развития, поддерживать развёртывание инициативы «Один пояс – один путь» и китайско-российские отношения всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия на новом этапе, мы продолжаем обеспечивать выпуск высококвалифицированных и многопрофильно подготовленных специалистов-русистов. Созданный силами наших вузов импровизированный мозговой центр по развитию специальности «Русский язык» будет активно привлекать к сотрудничеству российские вузы, проводить научные форумы и другие совместные онлайн-мероприятия по совершенствованию нашей работы. Мы с нетерпением ждем окончания эпидемии, чтобы китайские русисты смогли наконец перейти к практическому взаимодействию и общению в реальном режиме с российскими коллегами, что позволит непрерывно повышать качество подготовки специалистов со знанием русского языка.

istry of Finance, National Development and Reform Commission. Guiding Opinions on Accelerating the Construction of “Double First-class” in Higher Education Institutions]. URL: http://www.moe.gov.cn/srcsite/A22/moe_843/201808/t20180823_345987.html?from=timeline (mode of access: 23.08.2018).

Ministerstvo kommertsii, Gosudarstvennyi komitet po razvitiyu i reformam, Ministerstvo inostrannykh del. Kontseptsiya i plan deistvii po sovmestnomu stroitel'stvu Ekonomicheskogo poyasa Shelkovogo puti i morskogo Shelkovogo puti XXI veka [Ministry of Commerce, National Development and Reform Commission, Ministry of Foreign Affairs. Vision and Actions on Jointly Building Silk Road Economic Belt and 21st Century Maritime Silk Road]. (2015). Moscow, Izdatel'stvo literatury na inostrannykh yazykakh.

Данные об авторе

Лю Хун – доктор педагогических наук, профессор, ректор, Даляньский университет иностранных языков; Председатель Подкомитета по русскому языку Комитета по иностранным языкам Министерства образования КНР, председатель Совета ректоров ШОС (Далянь, Китай).

Адрес: 116044, Китай, провинция Ляонин, Далянь, Люйшуньское шоссе, 6.

E-mail: lhlhf0140@163.com.

Author's information

Liu Hong – Doctor of Pedagogy, Professor, President, Dalian University of Foreign Languages; Deputy Head of the Leading Subcommittee on Specialty “Russian Language” at the Ministry of Education of China, Chairwoman of the Council of Rectors of Chinese Universities of SCO University (Dalian, China).

Дата поступления: 14.05.2022; дата публикации: 29.06.2022

Date of receipt: 14.05.2022; date of publication: 29.06.2022